

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 247	Zittingsjaar 1928-1929	
PROJET DE LOI, N° 77 RAPPORT, N° 203	SÉANCE du 25 avril 1929	VERGADERING van 25 april 1929	WETS-ONTWERP N° 69 VERSLAG, N° 203

PROJET DE LOI
relatif à la liquidation des séquestres de guerre.

TEXTE ADOPTÉ AU PREMIER VOTE (1).

ARTICLE PREMIER.

Sont soustraits à toutes mesures de déclaration et de mise sous séquestre les biens, droits et intérêts ex-ennemis rentrant dans les catégories visées à l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 novembre 1918 *ainsi qu'au décret du Haut Commissaire du 10 novembre 1923 maintenu en vigueur par l'arrêté royal du 4 octobre 1925, art. 11, litt. d*, auxquels un séquestre n'a pas été nommé antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi.

ART. 2.

Les biens, droits et intérêts de ressortissants ex-ennemis qui ont fait l'objet de mesures quelconques de gestion ou de disposition par un séquestre ou l'Administration des Domaines seront considérés comme régulièrement mis sous séquestre nonobstant leur détermination générale ou l'erreur ou insuffisance éventuelle dans l'indication du propriétaire.

En conséquence, sortiront leurs effets pleins et entiers les ordonnances rendues antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi nommant un séquestre

soit aux biens, droits et intérêts appartenant, entre le 13 novembre 1918 et la date de la mise en vigueur du traité de paix, à une personne ou à son conjoint, ou à une société désignée, qui étaient de nationalité ex-ennemie à la date du 13 novembre 1918;

soit aux biens, droits et intérêts ex-ennemis existant entre les mêmes dates, dans une universalité quelconque ou chez un tiers désigné;

soit à un bien, droit ou intérêt ex-ennemi déterminé, même si l'identité du propriétaire n'est pas précisée.

Il en sera de même de toutes ordonnances rendues en suite ou en exécution de ce séquestre.

(1) L'amendement adopté au premier vote est imprimé en italiques.

WETSONTWERP
betreffende de vereffening van de oorlogssequestraties

TEKST IN EERSTE LEZING AANGENOMEN (1).

ARTIKEL EÉN.

Worden aan alle aangifte- en sequestratiemaatregelen onttrokken de goederen, rechten en aandelen van gewezen vijanden welke binnen de categorieën vallen bedoeld bij artikel 2 van het wetbesluit van 10 November 1918 *alsmede bij het decreet van den Hoogen Commissaris van 10 November 1923, in werking gehouden door het Koninklijk besluit van 4 October 1925, artikel 11, litt. d.*, en waarvoor geen sequester vóór het van kracht worden van deze wet werd benoemd.

ART. 2.

De goederen, rechten en aandelen van gewezen vijandelijke onderhoorigen welke het voorwerp hebben uitgemakt van om 't even welke maatregelen van beheer of van beschikking door den sequester of door het Beheer der Domeinen, worden geacht regelmatig gesequestreerd te zijn, spijs een gebrek van nauwkeurige identificatie of een vergissing bij het aanduiden van den eigenaar.

Dienvolgens, zullen hun volle en geheele uitwerking hebben, de vóór het van kracht worden van deze wet uitgevaardigde ordonnanties waarbij een sequester benoemd werd :

hetzij voor de goederen, rechten en aandelen behorende, tusschen 13 November 1918 en den datum van het van kracht worden van het Vredesverdrag, aan een persoon of aan diens echtgenoot of aan een bepaalde vennootschap, van vroeger vijandelijke nationaliteit op den datum van 18 November 1918;

hetzij voor de goederen, rechten en aandelen van vroegere vijanden, bestaande in een om 't even welke universaliteit of bij een aangeweze derde;

hetzij voor een bepaald goed, recht of aandeel van een vroegeren vijand, zelfs indien de identiteit van den eigenaar niet met juistheid is aangeduid.

Dit geldt eveneens voor al de ordonnanties als gevolg of ten uitvoering van deze sequestratie uitgevaardigd.

(1) De amendement in eerste lezing aangenomen is cursief gedrukt.

ART. 3.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 18 février 1927 :

La date de la mise en vigueur de la présente loi est substituée à celle du 31 mai 1929 fixée à l'article premier, alinéa deuxième de la loi du 18 février 1927.

L'article 2 de la même loi est remplacé par la disposition ci-après :

« Lorsque sont maintenus sous séquestre dans les sociétés visées à l'article premier des droits et intérêts ennemis, représentés par des actions ou obligations au porteur, dont ni le séquestre ni l'Administration des Domaines ne sont détenteurs, la libre disposition de ces titres est, sous réserve de l'application de l'article 6 de la loi du 18 février 1927 et sous les restrictions ci-après, accordée au porteur qui justifie les avoir acquis depuis le 13 novembre 1918, mais antérieurement au 22 janvier 1929.

» Le bénéfice de cette disposition ne peut, toutefois, être appliqué à l'ayant cause direct d'un ressortissant ex-ennemi que s'il administre la preuve que son acquisition s'est opérée de bonne foi. Le porteur ex-ennemi pourra obtenir la libération de son titre moyennant l'administration de la même preuve et s'il établit, en outre, que son acquisition s'est effectuée en Belgique, postérieurement à l'entrée en vigueur du Traité de Paix. »

Sont abrogés les articles 7, 2^e alinéa, 10 et 11 de la loi du 18 février 1927.

ART. 4.

Sont relevés des séquestres établis en suite des ordonnances rendues par application de l'article 7 de l'arrêté-loi du 10 novembre 1918, les meubles corporels qui se trouvent, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, en mains d'un possesseur de bonne foi.

ART. 5.

Sont prorogés jusqu'à l'expiration des douze mois qui suivent la mise en vigueur de la présente loi les délais de déclaration prévus par les lois du 18 février et du 6 juillet 1927.

Si une demande de libération introduite par un porteur pouvant se réclamer des dispositions de la présente loi a été antérieurement refusée, celui-ci est recevable à faire, sans nouveaux frais, devant la Commission qui a statué, une déclaration nouvelle conforme à l'article 4 de la loi du 18 février 1927.

ART. 6.

Le porteur qui s'est trouvé dans l'impossibilité de faire la déclaration de propriété dans les délais impartis, peut être relevé de la déchéance par le Ministre des Finances, moyennant de fournir les justifications nécessaires. Si le titre se trouve annulé par suite de la délivrance du dupli-

ART. 3.

Volgende wijzigingen worden aan de wet van 18 Februari 1927 gebracht :

De datum van het van kracht worden van deze wet vervangt den bij artikel één, 2^o lid der wet van 18 Februari 1917 gestelden datum van 31 Mei 1929.

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

« Wanneer rechten en belangen van vroegere vijanden, » vertegenwoordigd door actiën-of obligatiën aan toonder, » welke in handen zijn noch van den sequester, noch van » het Beheer der Domeinen, onder sequestratie worden » gehandhaafd in de onder artikel één bedoelde vennoot- » schappen, wordt de vrije beschikkingen over die titels, » onder voorbehoud van toepassing van artikel 6 der » wet van 18 Februari 1927 en onder de hiernavolgende » beperkingen, verleend aan den toonder, die het bewijs » levert ze sedert 13 November 1918, maar vóór 22 Ja- » nuari 1929, te hebben verkregen.

» Het voordeel van deze bepaling kan echter niet toege- » past worden op den rechtstreekschen zaakhebbende van » een vroegeren vijandelijken onderhoorige, tenzij hij » het bewijs verstrekt dat zijne verkrijging te goeder trouw » geschiedde. De toonder van de vroeger vijandelijke natie » zal de vrijstelling van zijn titel kunnen bekomen indien » hij hetzelfde bewijs verstrekt en indien hij bovendien » er van laat blijken dat zijne verkrijging in België plaats » had, na het van kracht worden van het vredesverdrag. »

Worden ingetrokken artikelen 7, 2^e lid, 10 en 11 der wet van 18 Februari 1927.

ART. 4.

Worden ontheven van de ten gevolge van de bij toepassing van artikel 7 van het wetbesluit van 10 November 1918 uitgevaardigde ordonnanties getroffen sequestratiesmaatregelen, de lichamelijke roerende goederen welke, op den van een *bona fide* bezitter waren.

ART. 5.

Worden verlengd tot het verlopen van de twaalf maanden welke volgen op het van kracht worden van deze wet, de bij de wetten van 13 Februari en 6 Juli 1927 voorziene aangiftetermijnen.

Indien een aanvraag om vrijstelling, ingediend door een toonder welke zich op de bepalingen van deze wet kan beroepen, vroeger afgewezen werd, mag deze, zonder nieuwe kosten, een met artikel 4 der wet van 18 Februari 1927 overeenkomstig nieuwe aanvraag indienen bij de Commissie, die uitspraak heeft gedaan.

ART. 6.

De toonder die de aangifte van eigendom niet binnen de gestelde termijnen heeft kunnen doen, kan door den Minister van Financiën van het rechtsverval ontheven worden, zoo hij de noodige bewijzen verstrekt. Indien de titel vernietigd werd ten gevolge van het uitreiken van het bij

cata prévu à l'article 10 de la loi du 18 février 1927, l'Administration des Domaines remettra le duplicata à l'intéressé. Si ce duplicata a été cédé par ladite Administration, celle-ci paiera au porteur du titre annulé le prix de la cession. Les fruits et avantages recueillis par l'Administration des Domaines du chef de la possession des duplicata lui resteront acquis.

ART. 7.

Les dispositions des articles 3, 5 et 6 s'appliquent également aux titres au porteur des sociétés constituées sous le régime de la législation en vigueur dans la Colonie.

artikel 10 der wet van 18 Februari 1927 voorzien duplicaat, zal het Beheer der Domeinen het duplicaat aan den belanghebbende afgeven. Indien dit duplicaat door evenbedoeld Beheer overgelaten werd, zal dit aan den toonder van den vernietigden titel den prijs van de overlating uitbetalen. De door het Beheer der Domeinen uit hoofde van het bezit der duplicaten verkregen baten en voordeelen, blijven aan dat Beheer vervallen.

ART. 7.

De bepalingen van de artikelen 3, 5 en 6 zijn mede van toepassing op de titels aan toonder van de vennootschappen die, onder het beheer van de van kracht zijnde wetten in de Kolonie zijn tot stand gekomen.